春秋經傳集解宣上第十

123.65
W

123.
X

國立國會圖書館藏書

国立国会
25. 10. 21
図書館

216535

123.65 S3T

國立中央圖書館藏書

春秋經傳集解序第十

杜氏

經元年春王正月公即位傳無

公子遂如晉

宣公名倭一名接文公子敬嬴

取之冬季孫行父如晉葬文公

傳盡十一年

宣公名倭一名接文公子敬嬴

盡二十八年宣公薨

康富

女不議喪取（取七喪妻亦作娶）不傳（傳）
明也（九）卿為（于）君（去）例在文四年（三）月遂以夫人
（文四年傳云逆婦姜于洮非禮也）婦姜至（八）自（八）
（八）不書（八）氏史闕文也（八）
（八）稱婦有姑之辭也（八）
（八）齊侯（齊侯）卒（九）
（九）放其大夫（大夫）甲父于（于）
（九）平州（平州）
（九）山（山）
（九）（九）
（九）（九）
（九）（九

邾地 榮陽宛陵縣
東南有柯亭 冬晉趙穿帥師侵崇晉
八宗人伐鄫
僖
鄫 子也 十九
僖九年春王正月公子遂如晉涖盟 晉
也 諸侯之卿出入稱名此所以尊君命
傳於此發義者與遂文不同故釋之也 三月遂
六夫人婦姜至自晉 尊姜若命
以成小君之禮 算公子當時之寵 非族
故傳不言舍 族也釋例論之 倫矣
子如晉納賂以請會 宣公倫慕 義未列於
會故以賂請之也 晉人討
其用命 者賞 故 晉 月甲父于衛 胥甲下軍佐也文十二年
戰於河曲不肯 陳秦於

險也而立胥克（甲文作克）之不也（甲文作）辛甲之
平洲以定位也東門襄仲如晉拜成（謝得會）屬大夫晉于
定公伍（墓立者諸侯既與之會則不得漫）林又
討臣子敖之與（後于）鉄君同公與晉會
取潛西之田（仁下）為立公故（人賂晉也）潛西故曹地
文以分魯也宋人（僖卅一年晉）
侯之師伐宋（及晉平宋文公受盟于晉又會
諸侯于扈將為魯討（晉甘取晉）賂而還（文十五年）
十有七年二扈（土无）
之盟皆受賂（鄭穆公曰晉（八三之與也）遂受盟于

楚陳共[秦]公[秦]公之卒也楚人不禮焉 卒在文十三年 陳靈
公受盟于晉秋楚子侵陳遂侵宋晉趙旃
卽師救陳宋會于棐林以伐鄭楚莬賈救
鄭遇於北林 與晉師相遇也 葵丘之陽中牟縣西南有林亭在鄭北也 因晉[トラ]解[立解]
楊晉人乃還 解楊晉大夫也 晉欲求成於秦趙穿曰
我侵崇春急崇必救之 崇秦之與国也 吾以求成焉
冬趙穿[侵]崇秦弗與成 晉人[代]鄭[以]報北
[昌氏又居氏反]
林之役也 報[上]因解楊於是晉侯飲趙宣子酒

驟諫而不入故不覺於楚覺遭也為明年鄭伐宋張本也

經二年春王二月壬子宋華元師及鄭公

子歸生帥師戰于大棘宋師敗績（績功也）

（武氏子鳴楚使伐鄭討之師于雒又令獲陳夏齧）

獲

（昭廿三年注）

光得大夫生宋人衛人陳人侵鄭為鄭（于偽及下）伐

陳留襄邑縣南也襄十一年獲吾国書死

晉夏晉人宋人衛人陳人侵鄭鄭為楚伐宋張本

其大夫晉趙有興詣侯之師將為宋報恥

畏楚而還失霸者之義故貶稱人也秋

九月乙丑晉趙有救其君喪（古刀反）

（良史之法深責執政

之臣例在四年也）

冬十月乙亥（亥）天王崩（崩无傳）

二年春鄭公子歸生受命于楚伐宋 受楚命也

宋華元樂呂御之二月壬子戰于大棘宋師敗績因華元獲樂呂 樂呂司空 不書非元帥也獲生死通名 言獲華元故

傳特獲之 特獨也 故得 及甲車四百六十乘俘二百五十人馘百人狂狡輅鄭人入於井 狂狡宋大夫輅鄭人 古莫及

百五十人馘出之獲狂君子曰失禮違命宜其為 禮命也 宜其為 宜其敗也

例卓而果敢以聽之謂礼 聽謂聽常存於耳

禽也戎服為果致果為毅易之毅也 心想聞其政易也

令也敎敵為果毅易之毅也將戰

華元殺羊食士其御羊斟不與
之羊子為政與入
鄭師故敗君子謂羊斟非人也
弥民 感恨也 於是刑孰大焉詩所謂人無良
者 詩小雅巧言之篇 取其義耳 其羊斟之謂乎殘民以
逞宋人以兵車百乘文馬百駟 書畫馬為文 四百匹也 以贖
華元于鄭半入華元逃歸立于門外告而入
城門而後入 告宋
言不苟 見莊

見辱(ラル)

對曰非馬也其人也 舛樣知前言已顯了 既合而

之 故不敢諫(サル)罪也

来奔 舛樣言畢遂 植將(シテ)(ス)(ル)(ヲ)(ト)

奔(ス)(ル)(ヲ)(ト)魯合措咎也 宗城(ナリ)華元為植

巡(ル)(ヲ)(ト)功 植(ハ)主也城

(ス)(ル)(ヲ)(ト)

肯也(ス)(ル)(ヲ)(ト)

子桑(ノ)(ニ)有(ル)(ヲ)者 謳(ウタフ)曰睆(カンナル)其目(ノ)(ニ)(ヲ)(ト)(ル)(ヲ)(ト)睛(ナル)(ヲ)(ト)其腹(ノ)(ニ)(ヲ)(ト)葉甲而

(ス)(ル)(ヲ)(ト)(ル)(ヲ)(ト)(ス)(ル)(ヲ)(ト)

逐自陰地入及諸侯之師侵鄭 陰地晉河南山北自
上治以東至陸渾也 以報大棘之役楚鬬椒救鄭曰、
能欲諸侯而惡其難乎遂次于鄭以待晉
師趙有曰彼宋覬于楚殆將斃矣 覬彊也 斃世反
鬬椒若故示弱以驕之 故示弱以驕之
教之族自子文以来世為令尹 始益其疾乃去之 去之傳言趙有
以稱人且為四年楚 音靈公不君失君也以明於例
臧孫之教武張本也 臧孫教武 應稱國以殺也
厚殮以雕墻 雕在畫 從畫上彈人而觀其避丸
脇能踖不敬教之實 脇能踖不敬而觀其避丸 脇能踖不敬教之實
脇才 脇才

人戴以過朝奋以草槀為之喜屬也趙有士季見其手
問其故而患之將諫士季曰諫而不入則莫
之繼也士季隨會也三進三伏公不看而
後視之前也公知故諫故詳不視之也
曰吾知所過矣將改之誓首而對曰人
誰不過過而能改善莫大焉詩曰靡
不有初鮮克有終詩大雅也夫如是則能補
過者鮮矣君能有終則社稷之固也豈唯

群臣賴之曰又曰袞職有闕惟仲山甫補之
能補過也詩大雅袞君之上服也闕過言
服袞者有過則仲山甫能補之
君能補過袞不廢矣常服也猶不改宣
子驟諫公患之使屨廣賊晉
往寢門闢矣盛服將朝尚早坐而假
寐不解衣冠
寐而暴也廣退而歎靈言曰不忘恭敬
民之主也賊民之主不忠棄君之命不
信有一於此不如死也觸槐而死槐趙
有達

樹也秋九月晉侯飲趙衰酒趙衰
其右提彌明知之右車
也超登
曰臣侍宴遍
嗾夫獒焉明
其右用犬雖猛何
以下公階伏甲將攻之
辟仕癸三爵非礼也遂扶
衰拜稽首公徯猶
及脯獻公嗾夫獒焉明
扶持而咋之
反斷其
咋之
獒亦
公曰
有二士
士各
衰曰
有一於此不如死也觸槐而死槐
有一於此不如死也觸槐而死槐
有一於此不如死也觸槐而死槐

矣官學未知母之存否今近矣去家近也請以
遺之使盡其為之簞食與宍簞實
諸橐以與之既而知為公徒而免之問何故曰醫索之
敝以縻公徒而免之問何故曰醫索之
餓人也問其名居問所
居也不告而退不望報也遂
有之從之文子昆弟子也
乙丑九月廿七日宣子未忠山也有
忠奔聞公
致世臣之子也
太史書曰趙有敎其君以示於朝

宣子曰不然對曰子為正卿
子而誰宣子曰嗚呼我之懷
董狐古之良史也書法不隱
趙宣子也越境乃免越境則
宣子使趙穿逆公子黑臀晉
之

黑臀晉
公子

壬申朝于武宮壬申十月五日
有日而无

月冬又在壬申下注文公
明傳文元較例也初麗姬
群公子詛盟
指也自是晉元公
之
官及成
以為
亦為
公行
公即位乃官殤之亂詛元
官仕也為置田邑
以為公
大夫
又
官其
殤子
適子母弟也
殤子之政也其
庶子為
子公行
公
庶子也掌
公行者也晉於是有
母弟趙姬之
中子屏季
名也趙看請
以
為公
日君姬氏之愛
子也趙姬
之公
有異
女成公姊

敬君姬氏則臣狄人也公許之 看狄外孫也姬氏
逆之以叹 叹嫡事見傳 冬趙看為屏車之 屏車公行之官
有本頗遹其子當為公桓 季以其故
避屏季故更掌屏車也 使屏季使為襄仲之嫡也
桓為嫡 使屏季使為襄仲之嫡也
桓公廿四年
桓大夫 看以其故官屬与屏

經三年春王正月郎牛之口傷改卜牛
十月而葬速也 楚子伐陸渾之戎戍焚禁
四月而葬速也 人侵鄭
郎牛不稱牲 冬十月丙
未卜日也 猶三望 莒
秋赤狄侵晉 无傳 宗師圍曹 无傳

成鄭伯蘭率 莽与文同盟也 葬鄭穆公 毛傳言牛雞傷死當

傳三年春不郊而望皆非禮也 前。冬。天王崩

更改卜取其吉者郊不可瘞也 礼記曾子

未葬而郊者不以王事瘞 大事礼

問天子崩未殯五祀不行既殯而祭 白虎

至于虞及卒哭五祀之祭不迭 卜記

望郊之屬也不郊亦无望可也 已有例

年漫 敦傳者嫌牛死 在僖廿一

而卜不從之異之 迫鄭及

會入盟也 迫鄭地為夏 晉侯伐鄭及晉平士

楚侵鄭傳也 楚子伐陸渾之

戎 雒 うり

我遂至于雒 伊 觀兵于周疆 七飛 雒水出上雒

冢嶺山至 雒

河南翠縣 入河也 大夫 楚子問鼎之大小輕重焉 示欲逼又 周取天也

對曰在德不在鼎昔夏之方有德也 遠方圖物 圖畫山川奇異之物而獻之也 貢金九牧 使九州之牧貢金 鑄鼎象物 象所圖物著之於鼎 百物而為之備 使民知神姦 姦使民迷惑 故民入川澤山林不逢不若 順也 魑魅罔兩 山神獸 物魅 莫能逢之 逢遇 用能協于 和

說文云上下知神
精物

休許則反

德鼎遷于周德之休明雖小重也不可
遷也其

休言民无灾害則上下知而受和之天祐之又

義天休民无灾害則上下知而受和之天祐之又

休許則反

德鼎遷于商載祀六百載祀高紂暴虐
上下皆失也今雒邑在豫州之南周公攝政五年營之以為東都

厥子

所底之心底致也

亂雖大輕也言可移也

遷之成王定之定之也之子

孔

世卅卜世卅七百三十年過卜數也

周德雖衰天命未改鼎之輕重未可
楚人侵鄭以卽晉故也宋文公

即位三年敘母弟潏及昭公子武氏之謀
也武氏謀奉其弟潏及昭公子
以作乱事在文十八年也使
攻武氏於司馬子伯之館盡逐武之穆之
之以書師伐宋秋宋師圍曹報武
氏之乱也冬鄭穆公卒初鄭文公有賤妾曰
燕姑姓也夢天使与己蘭香曰余
而祖伯儋南
燕祖也以是為而子以蘭為
人服媚之如是也媚愛也故令人愛之如蘭既而文公見之

與之蘭而御之辭曰妾不幸而有子將不
(武汉救卜すりせノ)(こんこトせのヤ)
信敢寢蘭乎懼將不見信故欲討所
(こんこト)
賜蘭為験子月之死數 公曰諾
生穆公名之曰蘭文公報鄭子之妃曰陳
九元反
嬀鄭子文公外父子儀也漢
徒遥季父之妻曰轍也 生子華子貳臧
得罪而出奔陳宋之閒 在傳廿
南里鄭地也 使盜殺子臧於陳宋之
四年也
又要于江生公子士朝于楚楚地今
葉而死葉縣也 又要於襄生子瑕子

俞亦早卒
也泄駕鄭
大夫也公逐群公子子蘭
公伐鄭在
年石癸曰吾聞姬
姓冝為
姞姓之女
也姞吉人也后稷之元妃
以興故曰吉人也今公子蘭姞
必蕃
姞姓配禖也姞其子
孫必蕃昌
為后稷妃周是
也天或啟之必將為君其後必
可汗
大宮而立之大宮鄭
祖之廟以
可乳將鬷
侯宣多納之盟于
太宮而立之大宮鄭
祖之廟以
可乳將鬷
侯宣多納之盟于
可汗
大

日蘭死吾其死乎吾所以生也 列八傳二
傳言穆氏所以大
啓于興於鄭天所啓也
經四年春王正月公及杏侯平莒人
不肯公伐莒取向 舒高及 諸郊二國相惡故公与杏侯
南有向城 共平之向莒邑東海蒙縣東北之
遠疑之也 秦伯稻卒 傳久无傳未
同盟也 夏六月乙酉鄭
公子歸生教其君衷 傳例曰稱臣以之罪也
書子家罪其
權不由也 赤狄侵杏 无傳秋公如杏 无傳公子慶父
自杏 无傳公至
在桓之二年也 冬楚子伐鄭

傳曰年春公及莒侯平莒及鄭莒人不肯公
伐莒取向非礼也平國以礼不以乱伐而不治
乱也責公不先以礼治之而用伐之以亂平亂何
治何以行礼楚人獻元龜於鄭鄭伯賂
子家與子家將入見賜子公子家歸生子公之
食指動示子家曰他日我如此必嘗異味及入宰夫將解元龜相視而笑公問
之曰所以笑子家以告及食大夫羹元龜召子公

而弗與公怒故使楯斷李鼎掌之而出公怒梁楯于
公為蘭子家謀先之公與子家譖子叔子家懼
若猶憚殺之奮六公及奏子家也竟君乎反譖子叔子家懼
而從之公也夏殺靈公書曰鄭公子歸
生殺其君夷臣不忌也子家懼不忌以御亂懼
不能自通於仁道而陷殺君之罪也凡弒君稱君
之罪也凡弒君稱臣君無道也稱臣之

為不義改教稱弒避其惡名取有漸也
書弒之義釋例論之備也
良也穆公子辭曰以賢則去疾不足
庶子
以順則公子堅長乃立襄公子堅
以世
將去穆氏逐群公子良以其讓
日穆氏宜存則固願也若將去之則亦皆去
疾何為及舍之皆為大夫初楚司馬
獨留
子良生子越椒子文曰必滅若
也能弗之狀而狃狠之聲弗

敖氏矣 談曰狠子野心是乃狼也可畜
乎子良不可子文以為大戚及將死聚
其族曰梼也知改乃速行矣免於難且泣
曰鬼神亦尤借求食若敖氏之鬼不其餒而
必及令尹子文卒鬬般為令尹般子文之
子越為司馬為賈正子揚為令尹已為司馬
子越又惡之賈為梼語子揚而教之
子越乃以若敖氏之族圄伯

鬻於轑楊而敎之 國因也伯鬻為貢轑楊楚邑也逐愛兼之子文 野將攻王之以三王之子為質愛弗受 野文成穆也 師于漳滸 漳水邊也 秋七月弋成楚 弋取也 子與若敎氏戰于皋滸 許皋滸楚地 伯棼射王 汰輈及鼓跗著於丁寧 汰過也 伯棼越轅車轅上也 又射汰輈以貫笠轂 貫穿也 笠轂兵車寒暑名曰笠轂則邊人執笠依此言箭過車轑及任之蓋也 師懼退王使巡

竊其二妻（大カ）盡於是矣（敷ウ）而進之（遂）滅若（敖）卒從其母畜（玄）於邾（養）遂於邾子之女生子（爲）邾大夫
若（敖）氏娶（玄）於邾（本又作鼻亦云邾國名也）生闘伯比（比）若（敖）卒（許云六反）
八使棄諸夢中（之子反又作夢澤名江夏安陸縣城東南有雲夢城也）虎乳（虎）焉（於虔反）以告（如字又音谷）女（如字又音汝）私（息夷反）遂（通所生焉）之邾子田見之懼而歸夫人以（如字）
穀（如字）使（所吏反）楚人謂乳（如字）穀（古豆反）謂虎於菟（音烏音徒）故命之曰闘穀於菟以其女妻（七計反）伯比（比）伯比（比）所（所吏反）
闘氏始子文（音問）者（之也）實爲令尹子文（音問）
爲令尹（官名也）克（如字）黄（音王）箴尹（之壬反）亡（如字）
其孫箴尹（之壬反）克黄（音王）箴（之壬反）黄（音王）子揚之子（如字）使於（音問）

吾還及宋聞亂其人曰不可以入矣箴尹曰棄
君之命以逃死誰受之君天也天可逃乎遂歸
復命而自囚於司敗王思子文之治楚國也
復命而死何以勸善使復其所改命曰生
曰予文无後何以勸善使復其所改命曰生
易其名也冬楚子伐鄭入未服也 前年楚侵鄭
不服故曰未服也

經五年春公如齊夏公至自齊秋九月
齊高固來逆叔姬 高固齊大夫不書女歸降於諸侯也 舛孫得

臣卒 元傳
不書曰 不書日 公羊寧
小殺 也 冬 齊高固及子叔姬來
傳 五年春 公如齊高固使齊侯止公請舛
姬焉 留公 成婚 也 夏 公至自齊書 渠也
於鄰國之臣 廟 葬毀 列累其先君 不書
廟行飲至之礼故書 秋九月齊
高固來逆叔姬 女自為也故書曰逆 逆
九適諸侯稱女適大夫稱字所以別尊卑也
逆此春秋新例故稱書曰不言 新例
廿七年薨例者婦見元年 冬来反馬也
迫而成婚 回明之 礼送女留其
送馬 謙不敢

追不可及 之慣下
目安也 三月庸見遣使反馬 高固遂
与外姬俱 寧故経傳具見 以示誡之
陳及楚平晉荀林父救鄭伐陳 為明年晉
経六年春晉趙旃衛孫免侵陳 衛侵陳傳也
月叢元
傳冬十月
傳六年春晉晉衛侵陳 即楚故也 夏宣王使
子服求 右于晉 大夫 秋赤狄伐晉圍懷及
刑丘 刑平罕縣 晉侯欲伐之中行桓子曰使疾
其民 驕 射 數戰 以盈 其貳 將可殪 盡 循習也

周書曰殪戎殷 周書康誥也義取周
為十 五年 武王以兵伐殷盡滅之也此類之
謂也 冬呂桓公逆王后于
晉滅狄傳 王姜
也事不關魯故不書為
成二年 王姒 張本也楚人伐鄭取成而還
九年十一年傳所稱
庸之役 蓋在此也 鄭公子嘉 立
廖
廖癘語啟 力厲反 もまもり 反
為卿 二子鄭
大夫也伯廖告人曰 无德而
其在方貪 其在周易豐 豐下震
為蛇離也周易論反故雖不葦必以爨
豐上六 豐其屋蔀其家也闚其戶闃
三歲不覿 覿徒歷反 其義取无德
其屋不過三歲必滅亡也弗過之矣 不過
三年間一歲

鄭人救之

經七年春衛侯使孫良夫來盟夏公會晉
侯伐莱傳例曰不与謀也莱
國今在東莱黃縣也秋公至自伐莱 无傳
大旱 三九傳書旱而不書雩冬公會晉郤缺
衛侯鄭伯于黑壤 缺反
傳七年春衛孫桓子来盟始通且謀會晉也
公即位衛始脩好也夏公會齊侯伐莱不與謀也凡師
出與謀曰及不与謀曰會 与謀者同志之國相
与講議利害計成而

歌

行之故以相連及為文若不獲已而應命而出
則以外合為文皆援魯和言也師及諸國之赤狄
大事而存亡之前由故詳其側傍以例別之為文
侵晉取向陰之禾
舒鬲反
用桓子謀故縱狄也鄭及
晉平公子宋之謀也相鄭伯以會冬盟于黑
壤王卒桓公臨之以謀不睦王卒桓公周殤士衡反
天子之命以監臨諸
侯不同唯晉侯之言
尊罍之別也晉侯之立也在二年
大夫躬晉人止公于會盟于黃父公不與盟
以賂免黃父即
故黑壤之盟不書諱之也
主以取執止之
麾故諱之
也

紅八年春公至自會 元傳義与五年傳之夏五至自會 元年書過同也 二年書公至自會 元傳義与五

予遂如京師 特書 行事遂以非礼也 仲遂卒于垂 疾還 非礼也 仲遂卒与祭向日畧書有事為下帰張本 有事祭也 子曰上行還 閒 先 事省文徑可知 稱 公子 不言公子 上事之例 卜 有事 祭 也

字時君所嘉 元義例也 垂 音地非魯境故書地 壬午猶繹萬入去籥 起 下文 繹又祭陳旌旦之礼所以賓尸萬 舞名也 籥 管也 猶 注云傳寫 者可止之辞魯人知卿佐 之不宜作樂而不知 疾去籥 繹故内 舞 也 代予夫人 姜氏薨 元傳宣公母也

悪其聲 聞也 音師白秋伐秦楚人滅鄫鄫 秦 秋七月甲

子曰有食之既 元傳月廿日食 冬十月己丑葬我小
君敬羸 敬謚姓羸也及哭 成襲故稱葬小君也 兩不亦
寅日中而克葬 克成 城平陽 今泰山有平陽縣也
楚師伐陳

傳八年春白狄及晉平夏會晉伐秦 經在仲遂
卒下 徑赴 晉人獲秦諜殺諸絳市六日而葬 左傳文同也今消之細作
異也 有事于太廟襄仲卒而繹非礼也楚為 夏及
眾舒故伐鄝蓼滅之 鄝蓼二國名也 楚子穠之 穠音農

正其界也及滑汭（于八反滑水名也）盟吳越而還（吳國今吳郡越國今會稽山陰縣也傳言楚疆吳越服從也）晉韋亮有蠶疾（韋音圍亮音良蠶音存）滅以（以音已又如字）為政（代音代）胥克使趙朔佐下軍之子（朔所角反）秋癸胥克使趙朔佐下軍（胥音須）冬荃（敕倫反）斂（力驗反）弗（方勿反）與（音預）郤氏張本（郤綺逸反）荃（音詮）札（側八反）

葬則有之（葬如字又才浪反）**以偪大葬**（偪彼力反）**以下**（胡嫁反）**虒**（音斯）**兩不**（音否）**成**（音城）**平陽**（平音平）**城**（音成）**不懷也**（懷思也）**書時也**（陳及晉平楚師伐陳取成而還）**陳及晉平楚師伐陳取成而還**（言晉楚爭強也）

經九年春王正月公如晉 无傳公至自晉 無傳如

京師晉侯伐萊 无傳秋取根牟 根牟東夷國也今琅邪

琊陽都縣東牟鄉也八月騰子卒 未同盟也九月晉侯宗公

衛侯鄭伯曹伯會于扈晉荀林父帥師伐

陳 辛酉晉侯黑臀卒于扈 扈亦晉地 辛酉晉侯黑臀卒于扈 扈亦晉地 四乙丑又同盟 五字下衍讀

同盟 九月壬戌 壬戌十月无也 冬十月癸酉衛侯鄭卒 无傳二卜

辛酉日誤也

鄭 同盟 宋人圍騰楚子伐鄭晉郤缺帥師救之

陳

其大夫泄冶 泄冶直諫於淫亂朝以取死故不為春秋所貴

而書其
名也

傳九年春王使来徵躬 徵召也言周徵
夏孟獻子躬于周王以為有礼厚賄之秋
取根牟言易也 騰私公卒為宋圍
不睦 謀音 陳侯不會前年与
陳侯之師伐陳 不書諸侯師荀林父師元将師也
乃還冬宋人圍騰因其亹陳靈公與孔寧
儀行父通於夏姬皆裹其衵服以戲于朝

不之與西木文陳文子
日月衍衣之子陳卿夏姬鄭穆公女陳大
宰也之子林父同又之婦夫卿妹妻也近身衣人近身衣也
仁又嫪民无效焉馬宣不貞聞不念君其納之
貶之勿

吾能改矣公告二子二子請殺之公
泄治弘子曰詩云民之多僻无自立辟
之謂乎僻邪辟法也詩大雅言耶僻之世不可
子為厲又偽厲之
十一年晉郤犨救鄭伯敗楚師於柳林
國人甘喜唯子良憂曰是國之災也吾死无

曰矣自是晉楚交伐鄭十二年
辛有晉楚竝入鄭之禍也
經十年春公如齊涖盟
元年以賂看也不言來
田公如齊自齊傳无
之冉官失之
无傳不書
公如齊涖盟而
受田也
夏四月丙辰日有食
之
无傳不書
公如齊已
公如齊已
夏公至自齊
无傳不書
公如齊已
秋公至自齊
无傳不書
公如齊已
冬公如齊涖盟
无傳不書
公如齊已
公如齊已
公如齊已

衛人曹人伐鄭、及楚平故也秋天王使王季子
来聘王季子者公羊以為天王之母弟也字也季子也天子大夫稱字
歸父還師伐邾取繹、邾邑魯國郡縣北有繹山也大水傳
季孫行父如齊冬公孫歸父如齊、侯使國
佐来聘既葬成君故也凡君命使也凡喪穀不熟為
饑子
傳十年春王正月公如晉、侯以我喪故歸濟西之田公此上
年朝晉故
晉悪公卒崔杼有寵於悪公高國
畏其逼也高国二家偏大夫
欲力反
逼
卿公卒而逐之奔衛書曰

崔氏非其罪也且告以揆不以名典策之法告者
吾將特以揆告夫子因而存以亦无罪又言且告以揆
不以名者明春秋有日而用之不皆改舊凡
諸侯之大夫違放也告於諸侯曰某氏之守
臣某姓下某名失守宗廟敢告所有玉帛之
使者則告也玉帛之使所以好不棒公如晉
奔喪公會葬晉書如不言其事史之闕也好呼報反
奔喪非礼也公出朝會奔喪也不告也
親奔喪非礼也陳靈公
馬孔寧儀行父又飲酒於夏氏公謂行父
徵舒似汝對曰公似徵舒病之靈公昇位於今
十五年徵舒已為

卿年夫无嫌是公子盖以夏姬澤
放故謂其子多似為戲之也 公出自其廐射而
敎之二子奔楚楚騰人恃晉而不事宋六月宋師
伐騰鄭及楚平 前年敗楚師恐楚深怨故与之平 諸侯之師伐
鄭取成而還秋劉康公来報聘 躬報魚獻子之
其後食 躬即主季孫
菜於劉 師伐邾取繹 為子家
如晉傳 季文子 初躬于
音 侯初 冬子家如晉伐邾故也 魯侵小邾
即位 為晉所討故
往謝 國武子来報 報文
也 子也 楚子伐鄭晉士
會救鄭逐楚師于潁北 潁水出河南陽
城至下蔡入淮 諸侯之

師戍鄭子家卒鄭人討幽公之亂殺子家之棺而逐其族也 以四年殺君故也 其棺不使從卿之礼也 劉子家薄 改

葬幽公謚之曰靈

經十有一年春王正月夏楚子陳侯鄭伯黑子

扶又下討陳

宸陵楚漫伐鄭故受盟也 宸陵陳

地 類川長平縣東南有宸亭

斉人伐莒 无傳 秋晉侯會狄于欑函 士端反 公孫歸父會

晉侯往會之故以狄為

會主欑函 欑音

秋地也

冬十月楚人敗陳夏徴舒 不言楚

子而稱

賊辞也 丁亥楚子入陳 楚子先敗徴舒

後得申舒時諫及

乃漠封陳不

有其地故書入 納公孫寧儀行父于陳二子淫婚
在赦徴賢之後 乱人也君殺
之後能外託楚以求報君之讎因結猛援
得平出而討陳除殺君之賊于時陳成公
之嗣靈公成宣賊討国寖
功已 以補過故君子善楚寖之也

傳十一年春楚子伐鄭及櫟子良曰晉楚不務
徳而以 兵爭与其来者可也晉楚无信我焉

夏楚盟于辰陵陳鄭服 傳言
得有信乃徑楚夏楚盟于辰陵陳鄭服

楚与晋 楚左尹子重侵宋 子重公子嬰
押主盟 迎之楚 斉荘王弟也 王待諸
也 令尹蒍艾猲城沂 艾猲孫舒 沂楚邑也 使封人

無

慮事封人其時主築城作者也
慮事既慮事計功
命作令日日數分財用
量功以授司徒司徒掌役
量軽重也
緡本又作緡
緡楠也
量軽重也
奮威出器
程土物為作具也
程限議遠爺均勞逸也
昭二十年傳
具糧糗糗食
行也下二音又
慮之期也
不過累所慮之期也
慮度之也
不慼于糧
慼本又作戚
慼于素
素豫也
慶有司謀慶
慶賞也
事三旬而成十日為旬
子衆之疾赤狄之俊遊服于晉成子求成
俊衆
狄
子衆之疾赤狄之俊遊服于晉赤狄潞氏
罷溪故服
呂赤狄郤成子曰吾聞之非德莫如勤非勤

何以求人能勤有繼其從之也勤則切
王既勤止詩頌文王勤繼之也詩曰文
子為陳夏氏亂故伐陳十年徵
動將討於少西氏少西徵舒之祖字夏名遂入陳殺
徵舒轘諸栗門陳城門也栗門縣陳人以為
楚縣陳侯在晉靈公子成公平時使於晉及
退王使讓之曰徵舒為不道弑其君寘人
以諸侯討而戮之諸縣公皆慶寘人楚縣

皆僭子念反
稱公汝獨不慶寡人何故對曰借可辭乎
王曰可哉曰夏徽爭救其君其罪大矣討而
之義也柳下人之有言曰牽牛以蹊人之田
而奪之牛牽以蹊者信有罪矣奪之
牛罪已重矣諸侯之從也曰討有罪也今縣
陳貪其富也以討伯諸侯而以貪歸之无乃
不可乎王曰善哉吾未聞反之可乎對曰可哉
或說
吾倩小人所謂取諸其懷而与之也
皆及篇也
小人意淺

謂磬如取人物於其懷還之乃復封陳殤公而
立其後以備三恪
入陳納公孫寧儀行父于陳書曰討貳也
庸之役鄭伯逃歸不盟蓋在自是
楚未得志鄭既受盟于虖陵又徼事于晉
為明年楚圍鄭傳十年鄭及楚平既无其爭虖陵
盟後鄭徼事晉又无瑞跡傳皆特筆以明鋮也自庸之役
鄭南北兩屬故未得志九年楚子伐鄭不以黑壤興亡
伐遠稱庸之役志恨在庸役也皆傳上下相荅通之
義也

春秋卷第十

明了

經四千一百四十字
注五千一百六十八字

保延五年五月

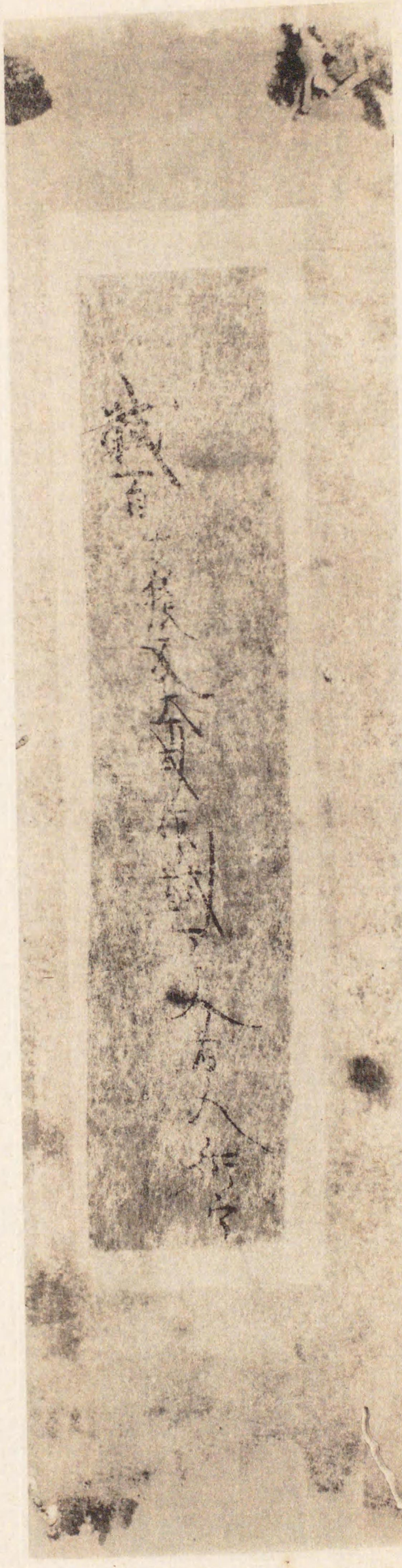
應安二年六月十二日於都亭書寫畢

紙背文書

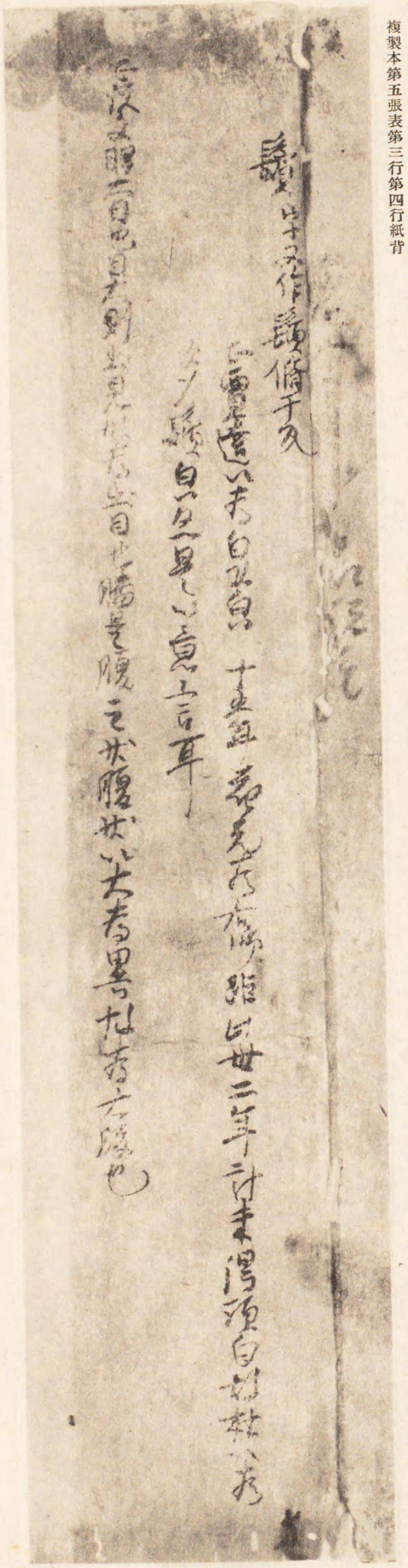
複製本第一張裏第七行紙背

複製本第一張裏第七行紙背

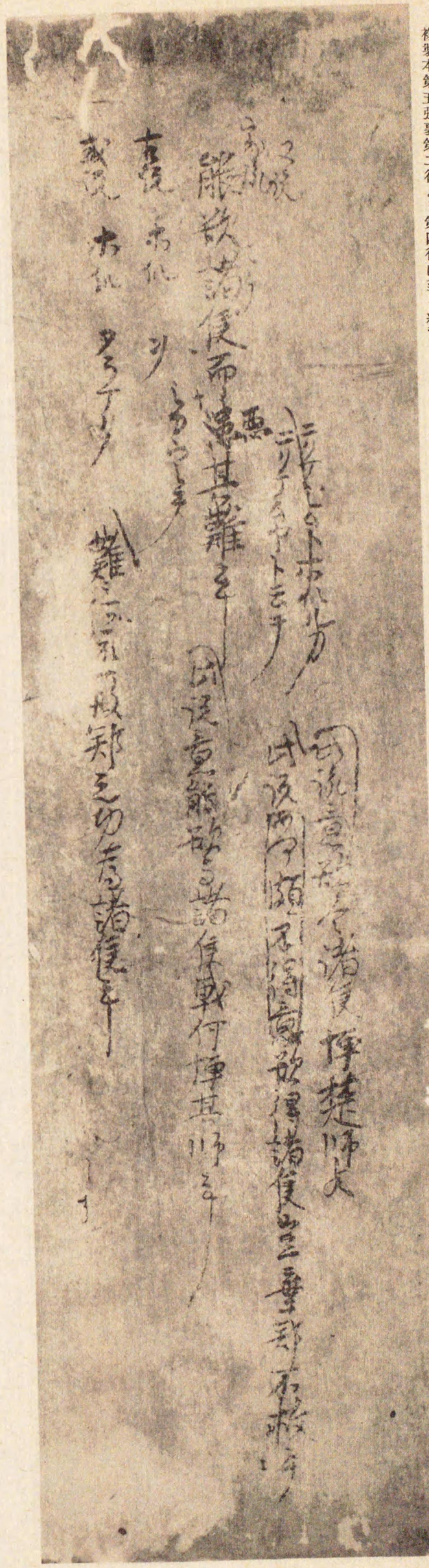
複製本第四張表第五行紙背



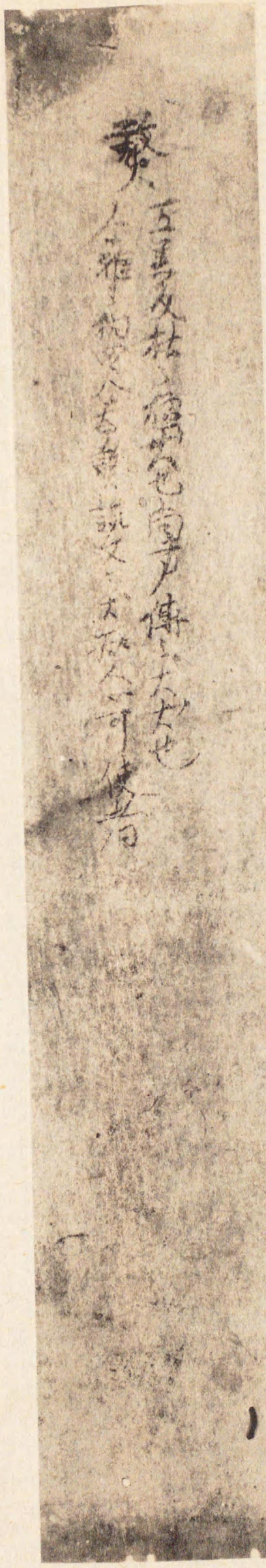
複製本第五張表第三行第四行紙背



複製本第五張裏第二行より第四行に至る紙背



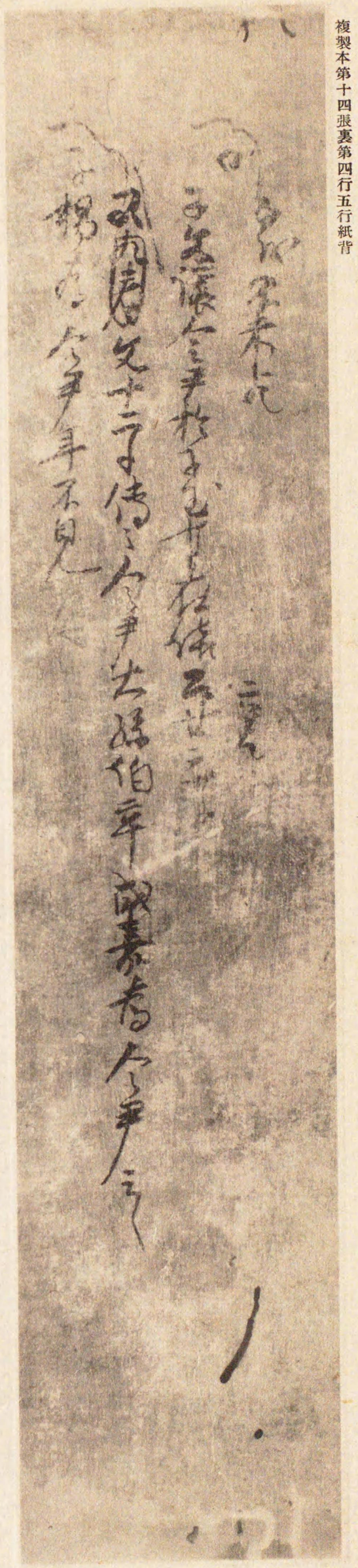
複製本第五張裏第二行より第四行に至る紙背



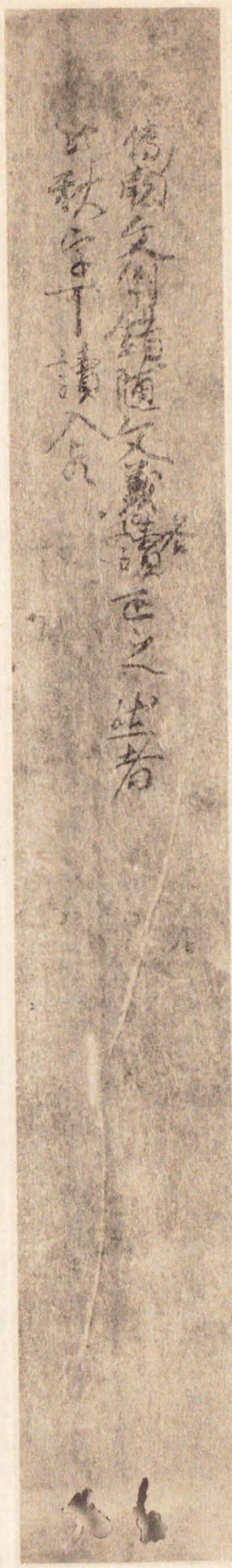
複製本第七張表第三行紙背

複製本第十三張表第六行紙背

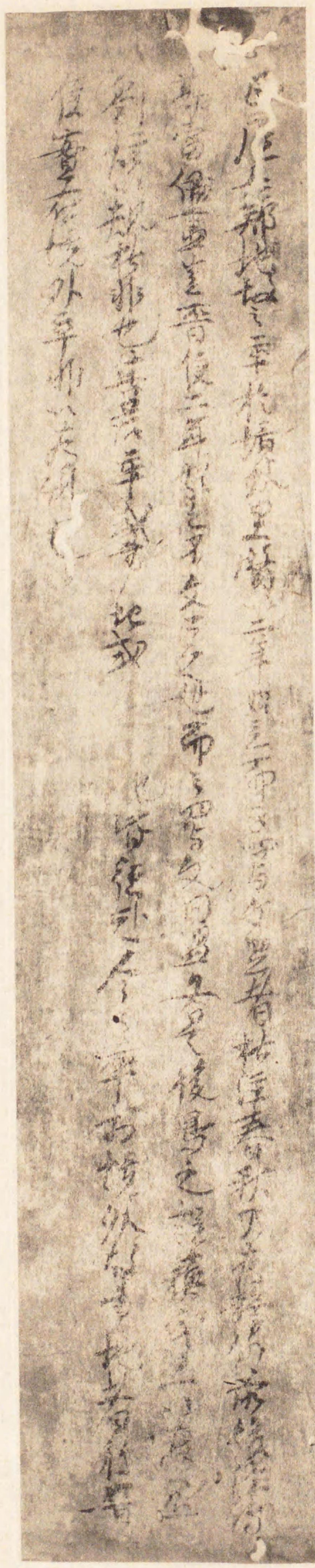
複製本第十四張裏第四行五行紙背



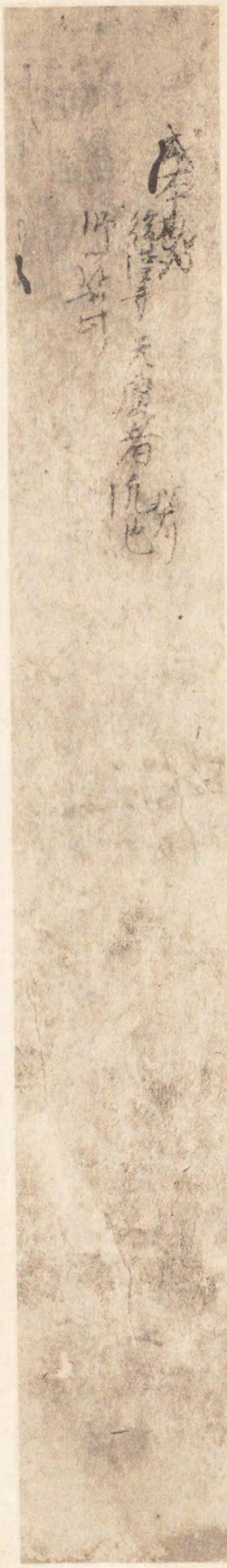
複製本第十四張裏第四行五行紙背



複製本第十八張裏第二行紙背



複製本第二十張裏第四行より第六行に至る紙背



複製本第二十五張表第一行紙背

岩崎男爵家藏　春秋經傳集解卷第十　解說

本書は、春秋の經文と左氏の傳とを合集せし本に、晉の杜預が注を加へたるものにして、全書三十卷の中の「宣公上」の一卷たり。もと伯爵澤宣武氏の藏なりし時、故足利衍述氏が、その學術上の價値多大なるを見て、これが複製を勸められしにより、本會特に伯爵の許諾を經て、第四期複製書の一としてこれを加ふるに至れるものなるが、その後、男爵岩崎久彌氏の藏に歸し、昭和六年十二月國寶に指定せられたり。

この本は卷子にして、高さ九寸一分。本文の紙の前に禮紙一枚、その前に表紙あり。表紙は淡褐色の紙にして、幅凡そ七寸三分。その端に竹を挾み、啄木の緒を着けたり。この表紙は、古きものとは見えず。禮紙は厚手の白紙にして、幅は五寸四分あれど、本文の紙と重なり合へるが故に、見ゆる所は四寸八分許なり。これは本文の紙よりは稍新しきものならむが、相當に古きものと認められ、或はもと表紙の用をせしものならむか。禮紙の內面、本文の紙より右二行目程の所の下方に、康富と墨書せり。

本文は黃紙を用ゐたるが、總て二十枚あり。紙幅は大小ありて、第二、第三、第四、第八、第十四乃至第十七、第十九の諸紙は、一尺九寸內外にして、各二十二行を收め、他の諸紙（第一紙第二十紙を除く）は一尺八寸二分內外にして、何れも二十一行を收む。第一紙は破損して縱に兩斷せられ、初の部分は凡四寸七分ありて五行餘を收め、後の部分は十三行を收めたり。この二の部分の間に半行足らずの紙失はれたるを、裏打の紙にて直ちに接してつぎ合せたるものなれば、見在の第一紙は、原形よりも少しく短くなれりと思はる。（これが爲に、注文の二三字存せざるさまになれり）第二十紙は、幅九寸三分にして十行半餘あり。その後に新しき白紙を加へて、木の軸に卷きつけたり。界は天地及び行間にあり、上欄は紙の上端より九分五厘許下にあり、下欄は紙の下端より七分五厘許上にありて、兩界の間七寸四分あり。行の界線の間隔は八分五厘許あり。

本文は第一紙の最初一行をおきて、第二行目に內題として

春秋經傳集解宣上第十　杜氏　盡十一年

と記し、次行より本文に入り、第二十紙第五行にて本分の終を告げ、次行に尾題ありて、

春秋卷第十

と記す。注は行間に雙行に記せり。尾題の次一行の空白をおきて、三行にわたり、

點了　　賴業

保延五年五月十八日受庭

訓了　　賴業

といふ墨書の識語あり。その次の行卽ち最終の行に右によせて墨書にて、

應安二年十一月十二日於柳市感得畢　菅在貫

の識語あり。

本文は全卷一筆にして、書寫年代は明かならざれども、字體書風より觀れば、平安朝中期を下らざるものと認められ、卷尾の保延及び應安の識語は各別筆にして、いづれも、その當時の書寫たることは疑ふべからざるものなり。

この本、全巻に亙り、朱と墨との加筆あり。朱にては乎古止點、聲點及び連讀符を施し、又本文の文字を校し補ひたるが、(まま朱にて一部の文字を改め、又は加へたるものあり。)字の下に「才」と記せるは、摺本（卽ち刊本）を以て本文を校訂せるものなるべし。墨にても又全文に假名の訓を加へ、本文を校合し、字傍行間及び欄上欄下に音を注し、訓義其他を注せり。(又墨書の裏書あり、その數前後十箇處あり。)これらの朱墨の加筆は共に本文とは別筆にして、墨書は朱字に附したるもの、又朱字を避けたる所あれば、朱書より後に加へたるものなる事明かなり。而してこの字體筆法は、保延五年の賴業の識語と同じきを以て、これらは正しく賴業の自ら記したるものなることを見るべし。

本書の末に名を署せる賴業は、清家の大儒として、本邦經學史に名高き明經博士清原賴業にして、その左氏傳を嗜みしことは實に杜預に類し、自らも亦杜預に比したりし人なり。本書は零卷なれば、その左氏傳について刻苦せし事蹟は知り難けれど、同じく清家の傳本たる金澤文庫本春秋經傳集解に見ゆる賴業の識語による時は、略明かなり。今それを略叙すれば、先づ保延五年齡十八歲にして父祐隆より本書の訓を受けたるを初として、次には朝廷に存する摺本を以て校合して保延六年二月にその功を畢へ、爾來研究を怠らざりしが、仁平三年五月より志を起して、古本と正義とによりて讀合せ、自案を加へて、これを注し初め、仁平四（久壽元）年三月十九日に之を畢へ、久壽二年より又或古本を以て校合し、保元々年五月にこれを畢へ、治承四年より同五年十月にわたり、重ねて攝津新都に於いて家藏の本を以て校合したることを知る。而してその校合に用ゐし本と知らるる所の古本と稱するもの二種と、家藏の本と稱するものとは、如何なる本なりしか詳かにし難しといへども、金澤文庫本なる賴業の識語の中にて探れば、卷第十八の奧に

長寬二年四月十三日以證本校合畢

造酒正淸原祐安

とあるものは、所謂家本なるべく、卷十九の奧に

古本奧云

應德甲子霜廿六日讀畢

とあるもの、卷第二十五の奧に

古本奧云

件書奧云　　凡直根繼

以天長九年七月九日講讀畢　苅田直講尊尙
復件奉用墨點也

とあるものは、その古本と記したるものならむ。

この卷の校合の符には「或古本」「古本」「一本」「才」と記せるものあり。その「才」は蓋「摺本」の略符(「才ナ」とあるは「摺本有」といふことにして、その本は北宋の刊本なりしならむ。)他の三本は、上に記せる三種の本に該當せるものならむが、今それらを一々明かに區別して示すこと能はずといへども、そのうちには、淳和天皇の朝の講說に用ゐたるものも必ず存すべきなり。

杜預注左傳の古鈔の完本は、金澤文庫本（宮內省圖書寮御藏）にして、學術上甚だ貴重すべきものなるが、それが書寫は鎌倉時代中期以後にかゝり、本書よりは稍時代下れるのみならず、それは淸原家の學を受けたるものにして、その源としては賴業の本が中心をなしたりしことは、卷々の奧書によりて明かなり。今この書と金澤文庫本とを比較するに、本文書入等多くは一致すれども、まま小異あり。この書にありて金澤文庫本に無きものも往々存すれども、金澤文庫本に於いて加へ、又は改めら

れたりと見ゆるもの多きが如し。想ふに、傳授及び書寫の間に脫落、添加、改訂等の行はれたりしが爲なるべし。されば、この本はまさに金澤文庫本の基をなせる本なりといふべきなり。なほ、古鈔本にして國寶たるものは、この書の外に石山寺藏の三卷（昭公、哀公の部殘卷）藤井善助氏藏の一卷（桓公）ありて、共に書寫は本卷よりも古かるべく、學術上尊重すべきものなるが、共に零本にして、それぞれの卷々として、いづれも現存最古のものなるべきなり。

本書は奥書によれば、應安二年に菅原在貫が柳市に於いて感得したる由なり。在貫は唐橋家の人にして、少納言在親の子、正四位下式部少輔に至り、三十七才にして歿したる由尊卑分脈に記せれど、享年を記さず。されどこれより五年前、貞治三年正月の除目には、正五位下に叙せられしこと史に明かなれば、この奥書は信憑すべきものならむ。又卷頭に署名せる康富は、恐らくは應永より長祿の頃まで榮えし有名なる大外記中原康富なるべく、（長祿三年二月に卒す）この人の深く賴業に傾倒せしことは世の熟知する所なるが、本書がこの人の手に歸せりしことは、深き因緣ありしものの如し。惟ふに清家の原本は、恐らくは南北朝の擾亂の際に散亂して、僅かにこの一卷のみが市場に出でて菅家の名儒の手により後世に傳はることとなり、次いで賴業を崇ぶ康富の架中に入りしものならむ。かくて、德川時代に入りて藤貞幹が本卷を親しく見たりしことは、好古日錄に明かにして、

春秋左氏傳　第十

右左氏傳、傳ヘ云賴業手澤ノ本ニシテ菅在貫感得ノ一卷ナリト云々

と記し、なほ卷尾の識語をも登記せり。然れども、その所在を記さざるが故に、學者これを遺憾とせり。降りて經籍訪古志には、春秋經傳集解のうち、未見の舊鈔卷子零本一卷をあげ、これを「押小路大外記家藏」と記せり。押小路大外記家は即ち中原氏にして、當時の押小路家は康富の直系にあらざれども、恐らくは康富以來傳へて近時に及び、その後澤家の藏にうつりしものならむ。かくの如くに考へ來る時は、この一卷の書の八百年來の傳來略明かなることを奇とすべきなり。

この本に附屬せるものとして、一葉の半紙あり。墨にてその左端に

春秋　崇德院御宇保延年中之本也可秘藏
　　康富所持
　　唐橋祖式ア少甫菅在貫朝臣筆有奥書

と記し、右端に

紙數半袖共二十二枚

と記せり。もと上包に用ゐたるものなるべきが、恐らく押小路家に傳へし時のものならむ。

この本破損汚染蠹蝕少からず、特に第一紙に於いて甚し。されば、蠹損の處に紙を以つて補ひ、更に全部に裏打を施せり。（今の表紙はこの時に加へしものならむ。）この裏打の爲に裏面の文字の讀み難くなれるは遺憾なりといふべし。卷頭第一行の書入も缺けたる所少からず。次に金澤文庫本によりてその全文をあぐ。

正云世家宣公名接或作倭文公之子敬羸所生以匡王五年即位謚法善問周達曰宣
宣公名倭一名接又作委文公子母敬羸謚法善問周達曰宣

なほ内題の最初の春秋の二字は、大部分失はれたるを裏よりあてたる紙の上に補ひ書けり。

今、この本文をば今の集解の版本及びその基たる慶長活字本又宋版本に比するに、多少の出入ある事は明かにして、他の古鈔本と共に校勘上貴重なる資料たることは金澤文庫本の上に位すること今更いふまでもなし。なほ又本書の校合と注記とが、古碩學の研學の狀況と、本朝經學家の所說の一端とを窺ふに足らむことは、他の古鈔本に於いては、望むべからざる特色なりとす。その記入する所を見るに、傍書の音注は、經典釋文によりて加へしものにして、その他にも釋文の注を記入せしもの少から

ず。内題の前の注記の初行のは、五經正義の文にして、次の行のは釋文の文なるが如きこれなり。正義の文は、本文の間に加へたる注記にも存す。裏書は主として正義の文を以てせるが、上に家說を添へたる所少からず。又その加へたる訓點は、清家の說たること著しきものなるが、その訓の語と假名とは國語學上の資料として價値少からず。ことにその用ゐたる假名の字體の中には𛀁（タ）𛀾（エ）の如き例稀にして注目すべきものの存するなり。

複製は原寸大にせり。朱書の箇所は寫眞にては稍淡色を呈するが故に略これを認めうべし。

昭和七年八月二十五日

山田孝雄

昭和七年九月廿五日印刷
昭和七年九月廿八日發行　（非賣品）

發行兼印刷者　古典保存會
東京市下谷區上野公園東園
右代表者　七條愷
東京市神田區花房町五番地
印刷所　金屬版印刷所
東京市神田區花房町五番地
古典保存會事務所
電話下谷六七八八番
振替口座東京四四九四八番

春秋経伝集解宣上第十

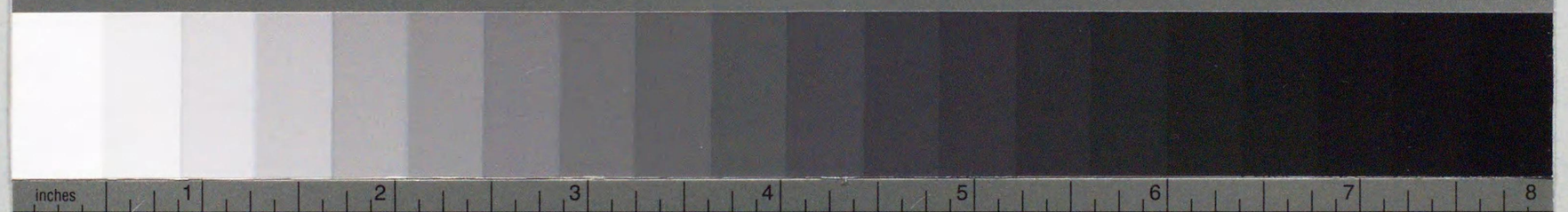
123.65
s3
T
00216535

Kodak Gray Scale

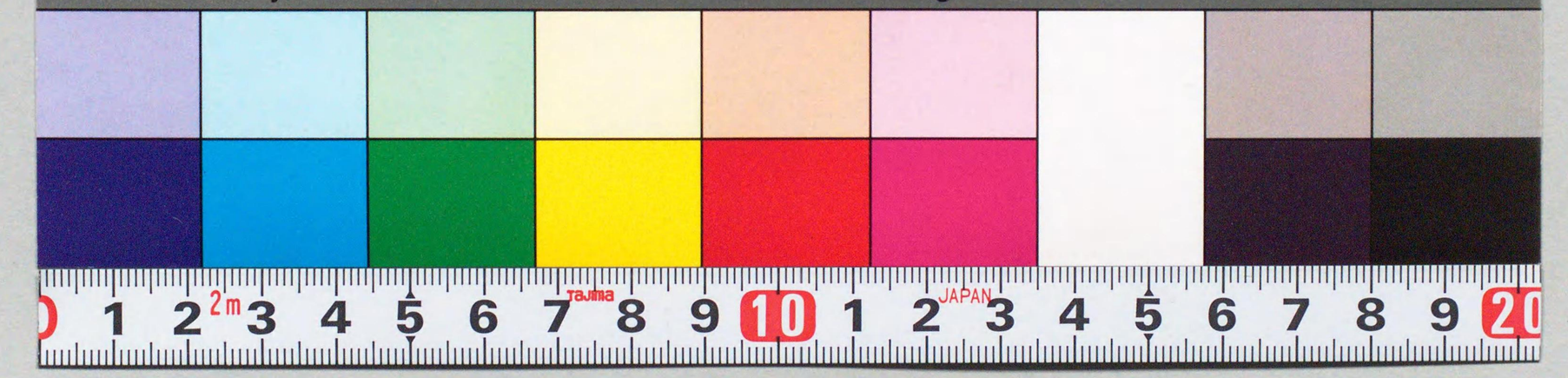
C Y M

© Kodak, 2007 TM: Kodak

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black